

指差し
Señale



お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産前ママ用①
Durante el parto en el
hospital
Para la madre ①

出血があります



Estoy sangrando.

破水しました



Mi fuente se rompió.
Rompí aguas.

頭が痛いです



Tengo dolor de
cabeza.

気持ち悪いです



Tengo náuseas.

息が苦しいです



Es difícil respirar.

手が震えます



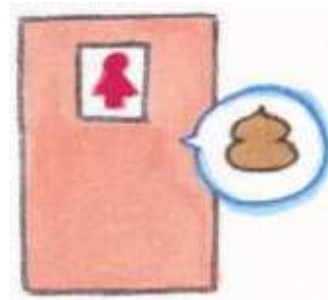
Mis manos están
temblando.

眠いです



Tengo sueño.

うんちがしたいです



Quiero defecar.

おしっこが出そうです



Quiero orinar.



指差し
Señale

お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産前ママ用②
Durante el parto en el
hospital
Para la madre ②

暑いです



Tengo calor.

寒いです



Tengo frío.

のどが渴きました



Tengo sed.

お腹が空きました



Tengo hambre.

歩きたいです



Quiero caminar.

向きを変えたいです



Quiero volverme
(el cuerpo).

痛みに耐えられません



No puedo soportar el
dolor.

腰をさすってもらえますか



¿Puede frotar mi
espalda?

側にいて下さい



No me deje sola.



指差し
Señale

お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産後ママ用①
Después del parto Para
la madre ①

おしっこが出ません



No puedo orinar.

血の塊が出ました



Tengo un coágulo de sangre.

食欲がありません



No tengo apetito.

眠いです



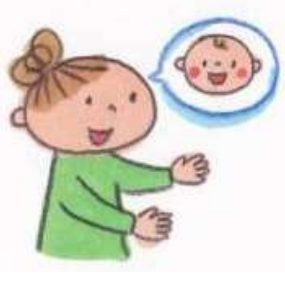
Tengo sueño.

赤ちゃんを預かって貰えますか



¿Puede cuidar de mi bebé?

赤ちゃんに会いたいです



Quiero ver a mi bebé.

傷が痛いです



Me duele la herida.

下腹(子宮)が痛いです



Me duele el útero.

痔が痛いです



Me duelen las hemorroides.



指差し
Señale



お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産後ママ用②
Después del parto
Para la madre ②

便が出ません



Es difícil defecar.

腰が痛いです



Tengo dolor de
espalda.

恥骨が痛いです



Me duele el hueso
pélvico.

薬をもらえますか



¿Me puede dar
alguna medicina?

母乳不足が心配です



Me pregunto si tengo
suficiente leche materna.

乳首がヒリヒリします



Me duelen los pezones.

乳房が張って痛いです



Mis pechos están
llenos y adoloridos.

暑いです



Tengo calor.

寒いです



Tengo frío.



指差し
Señale

お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産前病院用①

Durante el parto en el hospital
Para el personal hospitalario①

診察(内診)します



Haré una revisión
pélvica.

母子手帳を預かります



¿Puede darme la Libreta de
Salud Materna e Infantil?

何時頃からですか



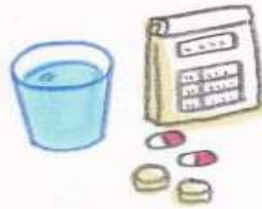
¿Cuándo empezaron
sus síntomas?

破水しています



La fuente está rota. Ha
roto aguas.

薬を飲んでください



Por favor, tome esta
medicina.

モニターをつけます



La conectaré a un
monitor.

赤ちゃんは元気です



Su bebé está bien.

浣腸をします



Vamos a ponerle un
enema.

好きな体位でよいですよ



Puede recostarse en
cualquier posición que
desea.

リラックスしてください



Por favor, relájese.

いきまないでください



No se esfuerce.

ゆっくり息をはいてください



Por favor, respire
lentamente.



指差し
Señale

お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産前病院用②

Durante el parto en el hospital
Para el personal hospitalario ②

部屋を移動します



Déjeme llevarla a otra habitación.

いきんでも良いですよ



Está bien pujar.

赤ちゃんが苦しんでいます



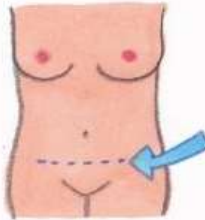
Su bebé está incómodo y en peligro.

陣痛促進剤を使います



Le haré inducción para el trabajo de parto.

帝王切開に切り替えます



Es mejor cambiar y hacer una cesárea.

同意書にサインしてください



Por favor, firme la forma de consentimiento.

点滴をします



Voy a ponerle una intravenosa.

採血をします



Voy a tomar una muestra de sangre.

赤ちゃんの頭が見えています



La cabeza de su bebé se puede ver.

これから胎盤が出ます



Ahora va a salir la placenta.

麻酔します



Le pondré anestesia.

切開します



Haré una incisión.



指差し
Señale

お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産後病院用①

Después del parto
Para el personal hospitalario①

次にトイレへ行きたくなったら
呼んでください



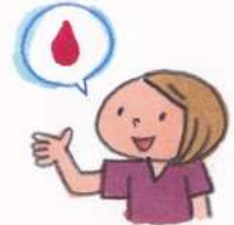
Avísenos
la próxima
vez que quiera orinar.

おしっこは出ましたか



¿Orinó?

血の塊が出たら教えてください



Avísenos si tiene un
coágulo de sangre.

先生の診察があります



El doctor va a hacer
una revisión médica.

検温をします



Revisaré su
temperatura.

眠れましたか



¿Durmió bien?

便は出ましたか



¿Ha defecado?

体重を計ります



Tomaré su peso.

採血をします



Tomaré una muestra
de sangre.

検尿があります



Le haré una prueba de
orina.

シャワーに入れます



Puede tomar una
ducha.

授乳の前に呼んでください



Por favor, avísenos
cuando amamante al bebé.



指差し
Señale



お産ボード Tabla de puntos para el parto

Español ス페인語/ español

産後病院用②

Después del parto
Para el personal hospitalario②

母乳は充分足りています



Usted tiene suficiente
leche materna.

○mlミルクを足しましょう



Es mejor agregar ___ml
de fórmula.

赤ちゃんの沐浴をします



Vamos a bañar a su bebé.

赤ちゃんの採血をします



Voy a tomarle una
muestra de sangre a su
bebé.

赤ちゃんの耳の検査があります



Voy a hacerle una
prueba de audición
a su bebé.

赤ちゃんの診察があります



El doctor le hará una
prueba médica a su bebé.

赤ちゃんを預かります



Cuidaremos a su bebé.

○時からです



Será desde las __:__.

部屋を移動します



Déjeme llevarle a otra
habitación.

薬を飲んでください



Por favor, tome esta
medicina.

子宮収縮
Uterotónico

痛み止め
Analgésico.
Calmante

痔
Medicina
para las
hemorroides

抗生剤
Antibiótico

貧血
Anemia

不眠
Pastillas
para dormir

